

Your Child's First Months in High School

Первые месяцы старшекласника в школе

Для многих новоприбывших старшекласников High School в Канаде очень отличается от предыдущей школы. Первые месяцы в новой школе могут быть трудными, и ребятам понадобится Ваша поддержка.

Эта брошюра поможет Вашему старшекласнику лучше адаптироваться, чтобы его первый год в школе был счастливым, успешным и безопасным.



Как работают школы

Родители старшекласников в Онтарио принимают активное участие в образовании. Например, выбор предметов определяет направление после школы, поэтому Ваш совет очень важен. Вы можете получить дополнительную информацию в школьном дневнике, на родительском собрании или у школьного консультанта.



Изучение английского

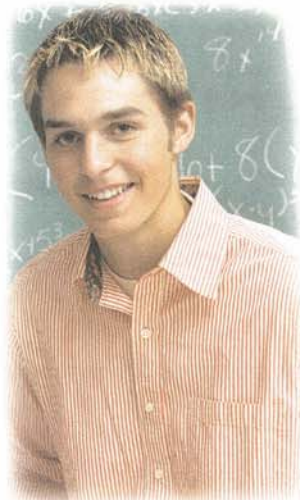
Изучение английского – это длительный и сложный процесс. Ваш старшекласник может испытывать чувство стыда или неловкости в новой школе, и ему понадобится Ваша поддержка. Спортивные кружки после школы (бадминтон, футбол, шахматы) - хорошая возможность для изучения языка и знакомства с новыми друзьями.

Дома говорите с ребенком на родном



Open House или Curriculum Night

Лучший способ узнать о школе - это посетить Open House или Curriculum Night в начале учебного года. На собрании Вы встретитесь с учителями и получите информацию о школьной программе и правилах.



Родительские собрания

Один или два раза в год родители приглашаются на встречу с учителями. Как правило, переводчики предоставляются, или Вы можете привести говорящего по-английски друга. Учителя обсудят с Вами таблицу успеваемости (Report Card) и посоветуют, чем Вы можете помочь ребенку добиться успехов в школе.

Обращайтесь за помощью

Учителя знают, как трудно начинать учебу в новой стране. Если у Вашего ребенка есть трудности в учебе, он может обратиться с вопросами к учителю во время или после уроков. Школьный консультант (Guidance Counselor) поможет Вам в разрешении любой школьной проблемы. Во многих школах есть Консультанты по адаптации, которые помогают старшеклассникам и их родителям приспособиться к жизни в новой стране и новой школе. Обращайтесь за помощью!



Дневник

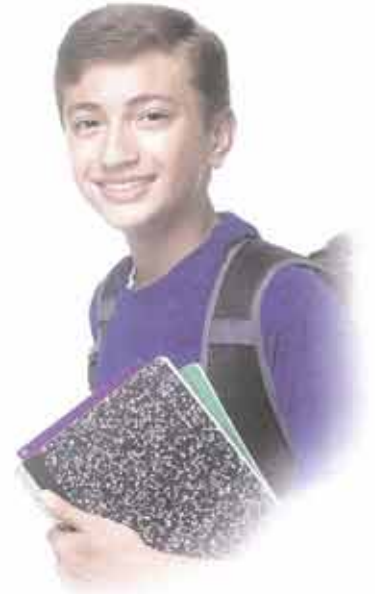
(School Agenda)

Просмотрите дневник своего старшеклассника. В нем опубликованы важные даты и информация для детей и родителей.



Беседуйте о школе

Многие родители заняты на работе, но очень важно выделить несколько минут, чтобы спросить своего старшеклассника о том, что происходит в школе. Если Вашему ребенку тяжело, разговор с Вами и Ваш совет ему помогут. Если проблема серьезная, Вы можете поговорить с представителем школы.



8 заметок для новоприбывших старшеклассников

В этой брошюре собрана полезная информация для детей и родителей о High School в Онтарио. Она переведена на многие языки.



Дополнительная информация

Учителя помогут Вашему старшекласснику добиться успехов в школе. Они будут рады встретиться с Вами и поговорить об учебе. Школьный консультант (Guidance Counsellor) поможет Вам советом по вопросам школьной жизни и в разрешении проблем. Во многих школах есть Консультанты по адаптации, которые помогут Вам привыкнуть к новой жизни в Канаде и к новой школе. Познакомьтесь с ними со всеми!

«Руководство для новоприбывших старшеклассников» на русском языке опубликовано на сайте www.settlement.org/edguide



Public Boards



Catholic Boards

in 18 languages at www.settlement.org/edguide